

ชื่อ : เด็กชายณัฐพล แพงคำ

ขนาด : 60x40 ซม.

สถาบัน : โรงเรียนอนุบาลพุทธเมตตา

วรรณกรรม: ลูกอีสาน

ผลงาน : ธรรมชาติหลังใหญ่

เทคนิค : ภาพพิมพ์

รหัส : 14-009

ราคา : 5,000 บาท

---

Name : Natthapol Paengkham

Size : 60x40 cm.

Academy : Buddhametta School

Literature : The Northeastern Boy

Title : The Great Nature

Medium : Etching

Code : 14-009

Price : 5,000 THB

วรรณกรรม / Literature

คืนหนึ่งเดือนหวาน แต่พระจันทร์รูปห่อเพราะหมู่เมฆบัง ขณะคุณนอนอยู่ระเบียงเรือนกับพ่อ มีตีดจุ่นขึ้นเรือนมาไว ๆ บอกว่าเอี้ยยคำกองเจ็บท้องจะออกลูกแต่ตอนค่ำ ปานนี้ยังไม่ออก ขณะนี้หมอตำแย กับป้าขาวเมียลุงใหญ่พากันข่มท้องเอี้ยยคำกองอยู่ ตีดจุ่นว่าเท่านั้นก็มีแสงไฟดวงใหญ่หล่นวูบวาบจากบนฟ้าลงมาบ้านคุ้มเหนือ คุณตกใจร้องขึ้นชี้มือไปว่า “โฮ ๆ แสงไฟอะไร” พ่อบอกว่า “นั่นแหละเขาเรียกว่าผีพุ่งไต้” พลันนั้นตีดฮาดชี้เเมาก็วิ่งกึก ๆ มาอีก พุดว่า “เมียมึงออกแล้ว ออกลูกแล้ว ตีดจุ่นกลับไปไว ๆ”

พ่อสอนอีกว่าเรื่องผีพุ่งไต้นี้ คนโบราณถือกันว่า ถ้าคนเกิดมาในขณะที่มีผีพุ่งไต้ตก คนนั้นนั้นจะเก่งกล้าสามารถในทางใดทางหนึ่ง ลูกเอี้ยยคำกองก็ต้องเก่งทางหนึ่งแน่ ๆ คือเก่งกว่าคนอื่น

On the night of waxing moon but the clouds floating across the sky, Koon was laying beside his dad at the balcony of his house. Tid Jun rushed to see them tell that Euey Kham Gong was about to give birth but she was having labor pain. The midwife and Aunt Khaow tried to press her abdomen to facilitate newborn delivery. Meanwhile, there was a ball of fire flying across the sky to Baan Khum Nue. Koon got excited and cried out “Oh, what the light is?” Dad replied that it was the meteor. Suddenly, the drunken Tid Haad climbed up the house to inform Tid Jun that his wife just gave birth and urged him to return home abruptly.

Dad told Koon about the ancestor's belief that the newborn baby who was born in the meteor night would be a courageous man, so Euey Kham Gong's son would be a talented boy in some way.

เหตุผล / Reason

ตามที่ผมได้อ่านมา มีหลายอย่างที่ผมประทับใจในภาพของผม จึงมีเรื่องราวหลายเรื่องราวในภาพ ซึ่งส่วนใหญ่แล้วคนอีสานจะอยู่รวมกันกับธรรมชาติ มีธรรมชาติ เป็นศูนย์รวม มีป่าไม้ หนังสือเล่มนี้จึงบอกถึงความรัก ความผูกพันของคนอีสาน และธรรมชาติ

There are many impressive stories in my picture. Mostly, the Northeastern people are likely to live with nature and forest. This book is centralized on love, relationship, and nature.